



**RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 4. Juni 2012  
(OR. en)**

**10517/12**

**OJ CONS 32  
TRANS 182  
TELECOM 112  
ENER 201**

**VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG**

---

für die 3171. TAGUNG DES RATES DER EUROPÄISCHEN UNION  
(**VERKEHR, TELEKOMMUNIKATION UND ENERGIE**)  
am Donnerstag, den 7. (9.30 Uhr) und Freitag, den 8. Juni 2012 (9.30 Uhr) in  
Luxemburg

---

**SITZUNG AM DONNERSTAG, DEN 7. JUNI 2012 (9.30 UHR)**

1. Annahme der Tagesordnung

**VERKEHR**

**Nicht die Gesetzgebung betreffende Tätigkeiten**

2. Annahme der Liste der A-Punkte  
10514/12 PTS A 49

## Beratungen über Gesetzgebungsakte

### **(Öffentliche Beratung gemäß Artikel 16 Absatz 8 des Vertrags über die Europäische Union)**

3. Annahme der Liste der A-Punkte  
10512/12 PTS A 48

#### Horizontale und intermodale Fragen

4. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Schaffung der Fazilität "Connecting Europe" (**erste Lesung**)
- Partielle allgemeine Ausrichtung  
10564/12 FIN 370 CADREFIN 271 POLGEN 97 REGIO 74 ENER 229  
TRANS 183 TELECOM 113 COMPET 354 MI 385 ECO 73  
CODEC 1470
5. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates betreffend den Aufbau und den Betrieb der europäischen Satellitennavigationssysteme (**erste Lesung**)
- Partielle allgemeine Ausrichtung  
17844/11 TRANS 338 MAR 154 AVIATION 254 CAB 54 CODEC 2250  
SPACE 80 FIN 1021  
10189/12 TRANS 170 MAR 71 AVIATION 89 CAB 15 CODEC 1381  
SPACE 23 FIN 351 CSC 31

#### Luftverkehr

6. Flughafen-Paket  
Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Regeln und Verfahren für lärmbedingte Betriebsbeschränkungen auf Flughäfen der Union im Rahmen eines ausgewogenen Ansatzes sowie zur Aufhebung der Richtlinie 2002/30/EG des Europäischen Parlaments und des Rates (**erste Lesung**)
- Allgemeine Ausrichtung  
18010/11 AVIATION 258 ENV 922 CODEC 2290 (x)  
10229/12 AVIATION 91 ENV 386 CODEC 1394

## Schifffahrt

### 7. Seearbeitsübereinkommen 2006 (**erste Lesung**)

- a) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Verantwortlichkeiten der Flaggenstaaten für die Durchsetzung der Richtlinie 2009/13/EG des Rates zur Durchführung der Vereinbarung zwischen dem Verband der Reeder in der Europäischen Gemeinschaft (ECSCA) und der Europäischen Transportarbeiter-Föderation (ETF) über das Seearbeitsübereinkommen 2006 und zur Änderung der Richtlinie 1999/63/EG
- b) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2009/16/EG über die Hafenstaatkontrolle
- Sachstandsbericht
  - 8241/12 MAR 38 TRANS 106 SOC 242 (x)
  - 8239/12 MAR 37 TRANS 105 SOC 241 (x)
  - 9863/12 MAR 62 TRANS 149 SOC 361

## Nicht die Gesetzgebung betreffende Tätigkeiten

## Schifffahrt

### 8. Pilotprojekt "Blauer Gürtel"

- Orientierungsaussprache
  - 9791/12 TRANS 144 MAR 60
  - (Öffentliche Aussprache gemäß Artikel 8 Absatz 2 der Geschäftsordnung des Rates [Vorschlag des Vorsitzes])
  - 9791/12 TRANS 144 MAR 60
    - + COR 1
    - + COR 2
    - + ADD 1
  - 10418/12 TRANS 177 MAR 75

**SITZUNG AM FREITAG, DEN 8. JUNI 2012 (9.30 Uhr)**

**TELEKOMMUNIKATION**

**Beratungen über Gesetzgebungsakte**

**(Öffentliche Beratung gemäß Artikel 16 Absatz 8 des Vertrags über die Europäische Union)**

9. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2003/98/EG über die Weiterverwendung von Informationen des öffentlichen Sektors (**erste Lesung**)
- Sachstandsbericht
  - Orientierungsaussprache
- 18555/11 TELECOM 212 PI 188 COMPET 619 CODEC 2426 AUDIO 83 (x)  
CULT 120
- 9959/12 TELECOM 99 PI 55 COMPET 278 AUDIO 55 CULT 80 CODEC 1308
- 10403/12 TELECOM 110 PI 61 COMPET 318 AUDIO 60 CULT 86  
CODEC 1440
10. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Leitlinien für transeuropäische Telekommunikationsnetze und zur Aufhebung der Entscheidung Nr. 1336/97/EG (**erste Lesung**)
- Sachstandsbericht
  - Orientierungsaussprache
- 16006/11 TELECOM 152 CODEC 1801 (x)
- 9963/12 TELECOM 100 AUDIO 56 CODEC 1312
- 10451/12 TELECOM 111 AUDIO 61 CODEC 1456

## Sonstiges

### Verkehr

11. a) ETS/Luftverkehr  
– Informationen der Kommission
- b) Verwirklichung eines europäischen elektronischen Mautsystems (EETS)  
– Informationen der Kommission  
10473/12 TRANS 180
- c) Seminar über Piraterie und bewaffnete Raubüberfälle auf See (Brüssel, 28./29. März 2012)  
– Informationen der Kommission  
10619/12 TRANS 186 MAR 79

### Telekommunikation

- d) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über das Roaming in öffentlichen Mobilfunknetzen in der Union (Neufassung)  
– Informationen des Vorsitzes  
10567/12 TELECOM 114 COMPET 355 MI 386 CONSOM 82 CODEC 1473
- e) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über elektronische Identifizierung und Treuhanddienste für elektronische Transaktionen im Binnenmarkt  
– Erläuterungen der Kommission
- °  
° °
- f) Arbeitsprogramm des künftigen Vorsitzes  
– Informationen der zyprischen Delegation  
10730/12 TELECOM 119

---

(x) Dokument im Sitzungssaal nicht verfügbar.